



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1995/P/L.40
2 March 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Исполнительный совет
Вторая очередная сессия 1995 года
20-23 марта 1995 года
Пункт 4g предварительной повестки дня*

ДЛЯ

ПОМОЩЬ ЮНИСЕФ ПАЛЕСТИНСКИМ ДЕТЯМ И ЖЕНЩИНАМ

Обзорный документ

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ подготовлен во исполнение решения 1994/R.2/7 (E/1994/34, E/ICEF/1994/13) Исполнительного совета. Рекомендации в отношении сотрудничества по программам в интересах палестинских детей и женщин в Ливане, Сирийской Арабской Республике и на Западном берегу и в секторе Газа содержатся в документе E/ICEF/1995/P/L.30, который будет представлен на нынешней сессии.

* E/ICEF/1995/10.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	1 - 5	3
II. ПОМОЩЬ ЮНИСЕФ В ИСТОРИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ	6 - 10	4
III. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ	11 - 15	5
IV. ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ	16	6
V. СТРАТЕГИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ПРОГРАММАМ	17 - 19	7

І. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. В течение двух десятилетий палестинские дети на Западном берегу и в секторе Газа росли в условиях гражданских волнений и конфликтов. С 1987 года, когда началась интифада, хроническое насилие и нестабильность являются нормой жизни. Тем не менее усилия учреждений Организации Объединенных Наций, особенно Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), и неправительственных организаций (НПО) и общинных организаций служат гарантией здравоохранения и образования для детей и женщин. В 1991 году коэффициент младенческой смертности и коэффициент смертности детей в возрасте до пяти лет составляли, соответственно, для девочек и мальчиков 42 и 39 случаев на 1000 живорождений и 55 и 48 случаев на 1000 живорождений, несмотря на низкий показатель валового национального продукта на душу населения.
2. В 1994 году палестинское руководство и правительство Израиля подписали два важных соглашения. Каирское соглашение от 4 мая облегчило создание палестинского самоуправления в автономных анклавах сектора Газа и Иерихона. В "Соглашении о заблаговременной передаче полномочий" от 29 августа определены основы для расширения сферы компетенции Палестинского органа, особенно его административных и финансовых полномочий в социальной сфере на Западном берегу. Система начальной школы с началом нового учебного года, 1 сентября 1994 года, перешла в ведение министерства просвещения. Министерства социального обеспечения и туризма взяли на себя ответственность за исполнение своих соответствующих функций с 15 ноября, а министерства здравоохранения и налогообложения - с 30 ноября.
3. Эти события создают для учреждений Организации Объединенных Наций и других доноров более широкие условия для тесного взаимодействия с Палестинским органом в области развития и предоставления основных видов услуг. Еще важнее то, что последние события подчеркнули необходимость укрепления потенциала Палестинского органа, учреждений Организации Объединенных Наций и других доноров в области управления ресурсами, координации и подотчетности.
4. Первые позитивные результаты мирного процесса и последующих соглашений, касающихся детей и их родителей, стали избавлением от повседневной опасности жестоких столкновений с израильской армией. Кроме того, передача полномочий Палестинскому органу обеспечивает более широкие возможности для улучшения обслуживания женщин и детей. Общинам представляется возможность направить свою энергию в конструктивное русло в целях поддержки развития людских ресурсов, при этом серьезной задачей является вовлечение молодежи.
5. Однако Палестинскому органу необходимо расширить возможности планирования и управления основными видами услуг и улучшить финансирование услуг для детей. Хотя мирный процесс, как ожидается, приведет к улучшению экономического развития в регионе, нынешние источники поступлений ограничены. Помощь доноров в сфере услуг не оправдывает ожиданий Палестинского органа. Государственные механизмы предоставления социальных услуг и формирования местных источников финансирования за счет налогообложения по-прежнему находятся на стадии разработки. Вопросы о всестороннем осуществлении Каирского соглашения, порядке проведения выборов, передислокации израильской армии и другие вопросы остаются нерешенными.

II. ПОМОЩЬ ЮНИСЕФ В ИСТОРИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

6. В период 1980-1990 годов вопросами сотрудничества ЮНИСЕФ на Западном берегу и в секторе Газа ведало Региональное отделение для Ближнего Востока и Северной Африки в Аммане. Цели заключались в улучшении услуг, связанных с развитием детей с раннего возраста, повышении качества профилактического обслуживания детей и ускорении физической реабилитации детей, пострадавших во время войны. ЮНИСЕФ создал прототипы центров развития ребенка для своевременного выявления и реабилитации детей, имеющих инвалидность, готовил воспитателей детских садов и предоставлял санитарно-гигиенические средства и основные виды школьной мебели. В области здравоохранения ЮНИСЕФ снабжал БАПОР вакцинами, шприцами и холодильными установками, благодаря которым была достигнута высокая степень охвата зарегистрированных беженцев расширенной программой иммунизации (РПИ). ЮНИСЕФ также активно пропагандировал применение солей для пероральной регидратации и перорально-регидратационной терапии и готовил сельских медико-санитарных работников, народных акушеров и медико-санитарных инспекторов. В тот же период ЮНИСЕФ завершил работу над проектом снабжения питьевой водой, который предусматривал меры по охране мелких колодцев для сбора дождевой воды в 25 деревнях. Более 10 000 получивших ранения детей прошли физиотерапию, организованную в сотрудничестве с БАПОР.

7. В 1991 году Правление просило Директора-исполнителя "продолжать проведение срочной оценки положения палестинских детей и женщин и выделять средства, соответствующие увеличивающимся потребностям этих детей и женщин, и представить доклад об осуществлении деятельности на сессии Правления 1992 года" (E/1991/33, E/ICEF/1991/15, решение 1991/15). В том же году ЮНИСЕФ создал подотделение в Иерусалиме и назначил сотрудника по проектам - резидента.

8. Начиная с 1991 года Исполнительный совет утвердил следующие программы сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин: а) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин в Сирийской Арабской Республике на период 1991-1994 годов, предусматривающую ассигнование 800 000 долл. США за счет общих ресурсов и 800 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1991/P/L.23); б) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин в Ливане на период 1992-1994 годов, предусматривающую ассигнование 1 050 000 долл. США за счет общих ресурсов и 1 050 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1992/P/L.32); в) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин на Западном берегу и в секторе Газа на период 1992-1994 годов, предусматривающую ассигнование 2 175 000 долл. США за счет общих ресурсов и 2 175 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1992/P/L.32); г) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин в Иордании на период 1994-1997 годов, предусматривающую ассигнование 800 000 долл. США за счет общих ресурсов и 625 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1993/P/L.20); д) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин в Ливане на период 1995 года, предусматривающую ассигнование 350 000 долл. США за счет общих ресурсов и 350 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1994/P/L.23); е) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин в Сирийской Арабской Республике на период 1995 года, предусматривающую ассигнование 200 000 долл. США за счет общих ресурсов (E/ICEF/1994/P/L.23); и г) программу сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин на Западном берегу и в секторе Газа на период 1994-1995 годов, предусматривающую ассигнование 725 000 долл. США за счет общих ресурсов и 35 000 000 долл. США за счет дополнительных средств (E/ICEF/1994/P/L.23). Таким образом, за период с 1991 года Исполнительный совет утвердил ассигнования на общую сумму 6 100 000 долл. США за счет общих ресурсов и 40 000 000 долл. США за счет дополнительных средств. Однако суммы предоставленных дополнительных средств оказались намного меньше утвержденных.

/...

9. Цели программ сотрудничества включали сокращение младенческой и детской смертности и заболеваемости; расширение и усовершенствование развития детей с раннего возраста в домашних условиях и на уровне общин; повышение качества обучения и актуальности приобретенных знаний; и расширение услуг в области физиотерапии и социально-психологической реабилитации детей-инвалидов и психически травмированных детей.

10. Общая стратегия программ сотрудничества заключалась в укреплении потенциала местных организаций в области практической деятельности за счет сосредоточения внимания на конкретных мероприятиях в приоритетных областях и в развитии сотрудничества между организациями, предоставляющими услуги, посредством совместного планирования политики, обмена информацией и координации. Однако добиться координации деятельности было непросто. Начиная с 1994 года в рамках программ сотрудничества в интересах палестинских детей и женщин внимание по-прежнему уделялось охране здоровья ребенка и начальному образованию, в то же время ЮНИСЕФ сократил свою поддержку мероприятий в области реабилитации, которые в основном были переданы в ведение БАПОР. ЮНИСЕФ расширил свою совместную деятельность с Палестинским органом в области планирования программ и укрепления потенциала.

III. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ

11. Сотрудничество с Палестинским органом позволяет ЮНИСЕФ расширять сферу охвата программы в интересах палестинских детей и женщин, особенно новых инициатив, призванных поддерживать разработку политики, планирование, осуществление, контроль, консультирование, координацию и мобилизацию ресурсов. Эти новые инициативы включают как укрепление потенциала, так и предоставление услуг. Кроме того, многосекторальный подход к сотрудничеству предусматривает участие Палестинского органа и министерств планирования, здравоохранения, просвещения, по делам молодежи и социального обеспечения, а также местных НПО.

12. Для поддержки этих новых инициатив ЮНИСЕФ укрепил свое отделение в Иерусалиме, назначив специального представителя ЮНИСЕФ. Расходы по персоналу и прочие оперативные расходы отделения по-прежнему покрываются за счет средств по программам. ЮНИСЕФ предпринимает дальнейшие шаги по обеспечению адекватного кадрового потенциала и уровня квалификации в целях активизации долгосрочного развития основных видов услуг для детей и женщин с учетом быстро меняющейся ситуации и возникающих возможностей.

13. Отделения ЮНИСЕФ на Западном берегу и секторе Газа и региональное отделение ЮНИСЕФ оказывают активную поддержку палестинским властям в области планирования и разработки программ, особенно в сфере образования и здравоохранения. Одновременно с созданием систем контроля предпринимаются усилия по определению приоритетов и направленности услуг, предназначенных для детей, молодежи и женщин.

14. В развитие итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей 1990 года и обсуждений, состоявшихся на Встрече на высшем уровне по проблемам детей арабских стран в Тунисе в 1992 году, председатель Организации освобождения Палестины (ООП) Ясир Арафат и Директор-исполнитель ЮНИСЕФ Джеймс П. Грант на Конференции Организации африканского единства в июне 1994 года договорились составить национальную программу действий (НПД) в интересах палестинских детей. На встрече с региональным директором ЮНИСЕФ и специальным представителем на Западном берегу и в секторе Газа, состоявшейся в августе 1994 года, председатель ООП одобрил предложение относительно НПД, а также выразил заинтересованность в создании комитета высокого уровня по проблемам детей. В соответствии с этим ЮНИСЕФ под руководством Палестинского органа предпринял первые шаги по разработке НПД на Западном

берегу и в секторе Газа. Палестинский орган и ЮНИСЕФ провели обновленный анализ ситуации и подготовили доклад о положении детей и женщин с точки зрения соблюдения Конвенции о правах ребенка. Правительство Швеции объявило о своей поддержке процесса НПД. Палестинский орган договорился утвердить НПД на конференции, намеченной на апрель 1995 года. В начале 1995 года Палестинский орган и ЮНИСЕФ проведут практикумы по таким секторальным вопросам, как здравоохранение и образование.

15. ЮНИСЕФ работает в тесном взаимодействии со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в области РПИ, борьбы с острыми респираторными заболеваниями и укрепления потенциала министерства здравоохранения. ЮНИСЕФ налаживает тесное сотрудничество с министерством просвещения, Палестинским экономическим советом по вопросам развития и восстановления, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), БАПОР, Всемирным банком и международными донорами. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и БАПОР оказывают поддержку в осуществлении совместной программы по делам молодежи с участием ЮНИСЕФ.

IV. ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

16. До образования Палестинского органа большинство экспериментальных проектов в целом достигали своих целей оценки и удовлетворения потребностей, а также разработки стратегий в области предоставления услуг. Главными партнерами в этих усилиях были другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, НПО и общинные организации. Однако проектному подходу не хватало некоторых важных элементов, необходимых для обеспечения устойчивого развития, а именно прочной организационной базы и жизнеспособной программной основы. Сформированный Палестинский орган и связанные с ним учреждения создают организационную базу. Поэтому необходимым условием предоставления основных видов услуг на устойчивой основе является оказание ЮНИСЕФ поддержки Палестинскому органу в укреплении потенциала в области управления, составления программ, контроля и координации. В укреплении потенциала должны также участвовать НПО и общины, обладающие важными элементами взаимодополняемости. Таким образом, укрепление потенциала будет включать два аспекта: тщательно скоординированную межучрежденческую поддержку со стороны Организации Объединенных Наций в области развития потенциала Палестинского органа, наряду с взаимодополняющим сотрудничеством ЮНИСЕФ в деле поощрения участия местных НПО и общинных организаций. ЮНИСЕФ соответствующим образом корректирует свою стратегию сотрудничества, а управление Специального координатора Организации Объединенных Наций способствует обмену информацией между Организацией Объединенных Наций и донорами в целях координирования поддержки.

V. СТРАТЕГИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ПРОГРАММАМ

17. Сотрудничество по программам ЮНИСЕФ в интересах палестинских детей и женщин строится на основе триединого подхода:

а) в ближайшей и краткосрочной перспективе цель состоит в укреплении и поддержке обеспечения основных видов услуг в целях реабилитации и спасения целого поколения детей, которое в противном случае могло бы оказаться потерянным;

б) одновременно акцент делается на укреплении местного потенциала как необходимого аспекта устойчивого предоставления услуг в среднесрочной и долгосрочной перспективе;

с) наконец, посредством сотрудничества по программам будет оказываться поддержка в разработке и осуществлении НПД в целях обеспечения выживания, защиты и развития

палестинских детей, женщин и молодежи, с учетом целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей и Конвенции о правах ребенка.

18. В рамках стратегии, изложенной в пункте 17 выше, сотрудничество ЮНИСЕФ будет направлено на:

а) проведение пропагандистской деятельности, мобилизацию населения и расширение возможностей общин в сотрудничестве с палестинскими НПО и общинными инициативными группами в целях достижения целей десятилетия в интересах детей и поддержания достигнутых результатов;

б) расширение возможностей женщин и девочек и устранение различий по признаку пола, которые будут приоритетными задачами на всех уровнях деятельности в рамках программ, проводимых при поддержке ЮНИСЕФ. Особое значение будет придаваться содействию осуществлению прав детей и женщин;

с) укрепление работы по составлению межучрежденческих программ во взаимосвязанных, взаимодополняющих и согласованных рамках в целях укрепления потенциала институтов Палестинского органа и предоставления услуг. С определением роли различных учреждений (ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, БАПОР и ВОЗ) применительно к возложенным на них соответствующим мандатам ЮНИСЕФ будет выступать за пропаганду и контроль за достижением целей десятилетия в интересах детей, молодежи и женщин и укрепление основных видов услуг.

19. Система контроля за положением детей, молодежи и женщин, разработанная в сотрудничестве с Палестинским статистическим бюро, обеспечит данные для наблюдения за прогрессом в деле достижения основных программных целей. В ближайшей перспективе необходимо определить базисные данные, обновить имеющуюся информацию и разработать показатели с разбивкой по признаку пола для анализа ситуации и контроля за достижением целей.
